



CLASSIQUES
GARNIER

Édition scientifique, « Glossaire », *Petite anthologie palinodique*.
(1486-1550), p. 437-449

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5332-8.p.0432](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5332-8.p.0432)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2002. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

GLOSSAIRE

Les occurrences renvoient à la page et au(x) vers où le mot figure. Au cas où le mot se retrouve au refrain, des points de suspension suivent sa première mention.

- abregetz** (195, 9; 196, 31) mécanisme de l'orgue cf. p. 197
- abysmer** (86, 12; 246, 29) faire disparaître, engloutir
- acomblé** (209, 15) comblé
- acher** (120, 35) acier
- accident** (135, 4) manifestation
- adhesion** (300, 35) fait de s'attacher, se fixer
- adjouxter** (195, 19) assembler
- adjutoire** (351, 10) qui vient à l'aide
- admonition** (182, 7) exhortation
- adnichiller** (151, 29; 297, 47) annihiler
- advespree** (23, 6) soir
- afficher** (113, 19) fixer
- affin, e** (19, 14 ; 92, 32; 228, 51) parent, cousin
- affinité** (319, 19) parenté
- affyer** (259, 14) confier
- afourcher** (92, 43) enfourcher cf. p. 93
- agaric** (154, 20) cf. p. 153
- alchicot** (172, 45) cheville maintenant les diverses pièces de l'astrolabe cf. p. 174
- alhidade** (172, 38) alidade cf. p. 174
- allectif** (136, 28) attractif, qui attire à soi
- alloy** (315, 8, 20; 316, 30, 52; 318, 2, 22; 319, 7; 321, 57; 327, 6, 31) aloi, alliage métallique, valeur d'une monnaie cf. p. 317
- allumette** (72, 34) petit bois aidant à allumer un feu
- almicantarathz** (172, 26) hauteur du soleil ou d'une étoile cf. p. 174
- alozer** (351, 7; 354, 84) dire les louanges
- ammomye** (151, 27) plante odoriférante cf. 153
- amorse** (279, 12) appât
- ancelle** (34, 7; 50, 53; 57, 14; 166, 21; 187, 60; 212, 10; 223, 5; 242, 6; 363, 20) servante, cf. p. 36
- apeter, appeter** (282, 4; 330, 35) demander, rechercher
- appaticairerie** (155, 47) apothicairerie, relatif à la pharmacie
- appersion** (260, 57) ouverture
- appointement**, apointement (88, 15; 131, 32) accord, arrangement
- appost** (140, 15) verbe post-posé au sujet ?
- approuver** (38, 32; 77, 43; 110, 7; 113, 28; 126, 43, 54; 172, 21; 192, 34; 210, 57; 216, 35; 230, 3; 231, 51; 256, 24; 286, 31;

- 303, 51; 308, 50; 312, 54; 318, 1; 345, 32) prouver, éprouver.
- araigne**, yragne, yraigne (96, 4; 102, 30; 129, 57; 163, 16; 256, 18) araignée
- ardu** (26, 19; 34, 21; 46, 14; 228, 32) élevé.
- argutz** (290, 30) argumentation
- armarie** (37, 14; 84, 7; 163, 6; 215, 14; 355, 107) armoire
- armature** (38, 38, 72, 23; 74, 19; 161, 31) armement, armure
- armille** (173, 58) anneau de l'astrolabe cf. p. 174
- arrien** (41, 45; 280, 38) arien, hérétique
- arroy** (60, 41; 172, 29; 228, 42; 236, 32; 286, 24; 294, 42; 320, 50) ordre, procession, loi,
- arsure** (305, 30) brûlure, condamnation au bûcher
- aspec, aspect** (23, 26; 288, 11) aspect, situation des astres cf. p. 25
- aspic, aspid** (101, 8; 123, 53; 126, 47) aspic, serpent cf. p. 275
- asserter** (286, 40) affirmer, confirmer
- assier** (97, 37) disposer un greffon dans la fente cf. p. 98
- assommer** (297, 57) additionner
- assorter** (97, 38) lier, joindre cf. p. 98
- assouvir** (23, 20; 26, 20; 96, 15; 110, 9; 113, 9; 136, 42; 146, 42; 155, 37; 158, 42; 231, 54; 236, 46; 261, 72; 294, 46; 312, 46) rendre parfait accomplir, achever
- aterrasser** (222, 4) jeter à terre, terrasser
- attraicter** (300, 43) attirer
- aumere** (230, 20) armoire, coffre
- azimuth** (172, 26) angle formé par le plan vertical d'un astre et le plan méridien d'un point d'observation cf. p. 174
- bain** (297, 45) teinture
- balle** (151, 3) ballot, paquet
- barat** (172, 27; 293, 6) tromperie, fourberie
- baron** (338, 20) époux
- basilique, basillique** (228, 27; 333, 50) qui donne la mort, comme le basilic
- bastillon** (257, 36) citadelle, place forte
- bastiment** (88, 16) construction, structure
- basture** (296, 13) roche située au dessous de la surface de l'eau cf. p. 298
- bercail** (282, 1, 7, 13; 283, 28, 35, 39, 45) bergerie
- bibet** (164, 41) moucheron
- billon** (133, 12; 259, 25) petite monnaie, morceau ; mettre au billon, mettre au rebut.
- blason** (20, 27; 110, 15; 149, 36; 157, 9; 196, 56; 305, 24) critique, invective, moquerie.
- blasonner** (305, 29) moquer, critiqué
- blavye** (285, 6) champ de blé
- boban, bombant** (218, 8; 241, 36) luxe
- boture** (261, 67) entrain, impulsion
- bouecte, boette** (151, 3; 152, 45) boîte
- bouel** (262, 8) boyau
- boujonneurs**, (307, 5; 308, 30, 38) jurés du corps des drapiers
- boullon** (133, 23) écume
- bouras** (293, 7; 307, 8) fil de chanvre
- boure** (294, 48) irrégularité dans la tonte ou le feutrage du drap

- bourele** (291, 34) bourrelet, ornement de coiffure
- bourgetel** (263, 12) souche, origine
- bouture** (260, 37) monnaie, salaire
- bovyne** (265, 1; 266, 40) maladie, épidémie
- boyse** (307, 10, 11...) lieu de délibération des drapiers cf. p. 309
- braye** (357, 9) braguette
- broche** (180, 30) cheville d'un instrument à cordes
- brouas** (266, 32) gelée du matin cf. p. 267
- brouillat** (102, 42) brouillard
- brouir** (94, 5) brûler, dessécher (en parlant de plantes)
- brouyne** (262, 3) brouillard givrant
- brunir** (148, 15; 192, 26; 316, 48) polir, cf. p. 194 ; plaquer cf. p. 317.
- buchon** (335, 1) buisson
- bucine** (161, 45; 278, 70) sorte de trompette
- bucque** (294, 47) bûche, nœud ou bouchon pris dans le tissage
- buzars** (357, 21) niais, stupides
- cadaverer** (342, 12) enterrer
- caduc** (260, 18) près de tomber en ruine
- calengier** (286, 24; 320, 26) défier, blâmer
- caligineux** (59, 15; 323, 27) obscur, ténébreux
- calumyer** (155, 42) calomnier
- canu** (360, 20) blanchi (chevelure)
- capeaulx** (290, 14) chapeaux
- carat** (172, 24; 320, 28) degré, unité de mesure
- cardiaque** (157, 2; 158, 46) syncope cf. p. 159
- caulx, cautz, caultz** (20, 56; 38, 25; 98, 45; 186, 26) faux, sournois
- cauxion** (307, 5) caution
- cedrin** (92, 42) de cèdre
- celique** (40, 23; 49, 2; 44, 57; 166, 6; 175, 12; 248, 5; 315, 4) céleste, du ciel
- celle** (55, 8; 129, 32) cellule, chambre
- cellestin** (227, 7) céleste
- ceinture, en ceinture** (308, 39) en rond
- chalemeau** (94, 12) chalumeau, flûte
- chellier** (344, 13) cellier
- cheux** (113, 2) chez
- chevir de** (364, 21) venir à bout
- circunder** (172, 34) entourer
- clique** (308, 47)
- clocher** (285, 8) boiter
- coagulé** (84, 3) assemblé
- codicille** (38, 32) petit traité cf. p. 39
- coing** (315, 12; 316, 60; 319, 11...) outil permettant de frapper la monnaie
- collaudation** (209, 4) éloge
- collauder** (105, 58; 215, 17; 290, 5) louer, faire l'éloge
- colus** (291, 56) collines ?
- comparence** (215, 6; 297, 58) comparaison, compétition
- compendieux** (303, 34) bref, constituant un résumé
- complice** (330, 35) mélangé à, ce qui est mélangé à
- concille** (39, 57; 103, 57; 312, 33) concile, assemblée publique, concertation
- conferer** (23, 5; 72, 50; 112, 54; 167, 36; 717, 3; 172, 18; 176, 49; 232, 66; 303, 26; 330, 50) donner, apporter
- confermer** (77, 32; 140, 20; 176, 49; 246, 56; 343, 36) affermir,

- maintenir, confirmer ; (312, 37)
 clore
- confuter** (215, 21) réfuter
- conroy** (61, 53; 173, 61; 295, 58)
 ordre, disposition ; *bon conroy*,
 bon guide
- consierge** (59, 2; 125, 4) gardien
- constantif** (143, 19) qui est
 constant, ferme
- contemptible** (266, 53) méprisable
- contend, content** (27, 35; 53, 39;
 88, 26) dispute, querelle
- contendre** (316, 29) disputer
- conterer** (27, 42; 69, 50; 82, 41;
 120, 53; 213, 51; 215, 31; 239,
 49; 266, 29; 270, 19; 336, 39)
 écraser du talon, cf. p. 28
- contre** (185, 14) *subst.* voix d'alto
 cf. p. 187
- controuver** (318, 19) imaginer
- controversité** (175, 21) controverse,
 obstacle
- contumélié** (265, 13) insulté,
 outragé
- cost** (151, 25) plante aromatique
 cf p. 153
- coteron** (339, 25) vêtement de
 femme, petite cote courte et
 sans manches
- coullaige** (344, 7) écoulement d'un
 liquide
- couppeau** (37, 7) sommet, cime
 d'un arbre
- courcé** (311, 8) courroucé
- courtine** (204, 14; 260, 46; 351, 15)
 rideau
- crasseur** (158, 25) graisse
- credence** (20, 49; 148, 16; 216, 56;
 297, 34) croyance, foi
- cresté** (364, 5) orgueilleux, fringant
- cure** (106, 34; 129, 36; 155, 56;
 231, 50; 239, 36; 266, 28 288,
 5; 294, 38; 296, 26; 330, 45)
 soin, attention
- curieux** (20, 61; 34, 29; 69, 48;
 71, 8; 169, 26; 175,3) attentif,
 soigneux
- cuyture** (266, 51) cuisson
- cyon** (82, 39; 107, 11...; 116, 25;
 312, 39) scion, surgeon
- debeller** (49, 20; 167, 51; 219, 34)
 faire la guerre, vaincre,
 soumettre
- decent** (27, 48; 55, 4, 16; 105, 34;
 309, 54) convenable, adapté
- decirer** (122, 18) mettre en pièces,
 briser
- decliquer** (308, 36) raconter, débiter
- decours** (366, 7) déclin
- deferer** (167, 34) déléguer cf. p.
 168
- degrez** (172, 35; 175, 15)
 graduation
- degoyser, se** (308, 43) s'ébattre, se
 réjouir
- deifique** (37, 10; 210, 28; 228, 49;
 316, 26; 333, 39) divin
- deluger** (26,1) inonder
- depasse** (76, 24) hors pair
- desapuyer** (218, 6) priver d'appui
- deschant** (191, 5) contrepoint
- descord** (123, 54; 169, 4; 180, 45;
 186, 32) désaccord, querelle
- desrader, se** (336, 2) se séparer
- desroy** (171, 8; 236, 55; 286, 23;
 293; 20; 320, 39), désordre,
 confusion, égarement
- dessus** (185, 13) *subst.* voix de
 soprano cf. p. 187
- destroit** (108, 51; 236, 59; 286, 25)
 défilé, passage étroit
- detriment** (53, 31) tort, préjudice
- devantel** (263, 10) tablier
- dicteau** (40, 13; 291, 46) pièce de
 vers
- diffiner** (368, 39) terminer, clore cf.
 p. 370

- diffini** (44, 31; 183, 56) terminé, déterminé
- dilation** (215, 16) retard, attermoisement
- dilection** (80, 49; 95, 54; 210, 46; 239, 52; 253, 26; 302; 13) amour, affection cf. p. 211
- disert** (29, 27) exprès, clair
- domestique** (347, 30) familier; (227, 15) *subst. plur.* famille
- donnait, donnaist** (139, 4, 6...; 140, 12...; 143, 8) *donet*, ouvrage de grammaire
- ducteur** (199, 56) guide, conducteur
- duire** (107, 25) mener, conduire
- dupplique** (308, 23) terme de droit réponse à une réplique cf. p. 310
- dyapason** (182, 29; 195, 24) octave, accord
- dyapente** (182, 29) quinte
- eccentrique** (167, 38) hors du monde
- effusion** (182, 17) fait de verser cf. p. 184
- elation** (195, 3) orgueil, démesure
- electuaire** (158, 36) préparation pharmaceutique
- emolument, emeulyment** (26,15; 105, 54) avantage, profit
- empané** (120, 24) empenné
- empyré** (52, 9) ciel empyrée
- enfle** (89, 39) gonflement, enflure
- engin** (63, 31; 279, 21) intelligence, piège
- engueuler** (84, 1) emboucher
- enluminer** (20, 29) illuminer
- enrudi** (355, 120) alourdi, grossier
- entamer** (32, 40; 145, 28; 186, 51; 242, 4; 296, 17) souiller
- enter** (24, 58; 96, 10; 108, 43) greffer
- entraict** (154, 27) intrait cf. p. 156
- epulaire** (260, 41) relatif au repas, festin
- equiparer** (235, 15) considérer comme égal
- erronique** (213, 42; 316, 46) entaché d'erreur
- escarlante** (296, 11...) écarlate, teinture rouge
- eschaffaulx** (290, 25) estrades
- escher** (152, 36) appâter cf. p. 153
- escrain** (77, 36) coffre, cachette
- esmer** (297, 56) estimer
- espartir** (105, 35; 136, 55; 273, 30) disperser
- esperdu** (27, 59; 228, 43; 317, 27; 359, 18) perdu, égaré, troublé
- esquantillon** (133, 15) échantillon, étalon de référence
- esquiver** (336, 24) écheoir
- essarter** (23, 19) essarter
- estoupper** (122, 4) boucher
- estradiot** (222, 12) cavalier albanais
- estranger** (67, 54; 274, 59; 333, 40) éloigner, repousser
- esvent** (344, 7) exposition à l'air
- esverté** (364, 20) fou
- etique** (308, 45) maigre, cf. p. 310
- evader** (250, 4; 319, 16) échapper, éviter
- exain** (122,19) essaim
- exemplaire** (48, 56; 62, 9; 82, 54; 140, 30; 164, 50; 161, 82; 329, 5) modèle, exemple
- exhibitif** (143, 3) qui montre
- exils** (20, 38) exilés
- exorner** (140, 8) décorer, parer
- expeller** (104, 30; 119, 11...; 276, 20) repousser, refouler à l'extérieur
- explantateur** (196, 56) celui qui arrache
- expolier** (219, 38; 266, 48) dépouiller
- extoller** (24, 51; 252, 64; 267, 67; 291, 49) élever

- extorsion** (241, 37; 311, 7) torsion, extorsion
- faciculle** (283, 53) buisson
- faconde** (323, 14) élégant ? cf. p. 324
- facture** (62, 5; 64, 61; 107, 1; 161; 39; 164, 24; 186, 42; 260; 48; 276, 9; 294; 46; 312; 45; 348, 47) fabrication, création, œuvre, créature
- faictz** (151, 17; 245, 25) bagages cf. p. 247
- fallace** (77, 38; 248, 4; 320, 31; 344, 9) trompeur, tromperie, fourberie
- falsidique** (199, 52) menteur
- famys** (280, 33) famélique
- faucillon** (257, 45) petite faucille
- feaulté** (343, 22) fidélité, loyauté
- febvre** (62, 21) ouvrier, artisan travaillant le métal
- felle** (330, 41) tuyau métallique avec lequel le verrier prend et souffle sa matière première
- fenge** (29, 12; 291, 37) boue, fange
- festiner** (20, 62) festoyer; *trans.* faire fête à
- festiver** (269, 4) fêter
- feugere** (291, 58; 329, 2, 20, 23; 332, 8) fougère, cf. p. 331
- fiance** (48, 60; 170, 39) foi, confiance
- fieu** (336, 7) fils
- fillace** (120, 34) fil, filet
- fimbrie** (300, 45) frange cf. p. 301
- flache** (307, 7) desserré, relâché
- flageolleur** (204, 2) joueur de flûte
- felle** (332, 27) voir *felle*
- fleurteis** (189, 57) ornement musical cf. p. 190
- fontenelle** (223, 23) petite fontaine
- forclos a** (276, 25) interdit à
- forclus -e** (27, 26) tiré hors, extrait
- forfaicture** (38, 24; 92, 35; 107, 23; 11, 27; 155, 39; 160, 7; 185, 20; 188, 4; 276, 8; 293, 15; 302, 7; 307, 6) faute, crime; contrefaçon frauduleuse; amende
- forfaire** (95, 46; 141, 64; 151, 29; 161, 54; 213, 57; 293, 19; 295, 58; 297, 31; 306, 41; 325, 21; 337, 57) *abt* entraver, confisquer; faire commettre, rendre coupable
- fouler, fouller** (219, 36; 294, 46) piétiner, écraser; feutrer
- foullon, foulon** (125, 3, 13, 19; 126, 38; 127, 58) scarabée, bourdon ?
- fournir** (88, 3; 185, 6; 296, 2; 299, 14; 359, 13) procurer, munir, étoffer
- fourniture** (192, 20; 195, 28) accord, jeu d'orgue
- fracture** (63, 43; 79, 9; 91, 5; 97, 37; 99, 23; 102, 34; 163, 13; 179, 12; 192, 22; 260, 32; 277, 64; 288, 21; 294, 48; 300, 36; 302, 17; 312, 23) brisure, fente, rupture, défaut
- fragrant** (99, 17) parfumé
- frontiere** (49, 21; 359, 1) front d'une armée, ligne de front d'un conflit
- fruition** (19, 22) jouissance (cf. p. 23)
- frustratore** (235, 7) tromperie
- fuir** (176, 31; 218, 16; 245, 20; 250, 15; 263, 14; 292, 24) partir, s'éloigner, fuir
- fulcis** (192, 8) orné, soutenu
- fumiere** (351, 16) fumée
- fuzil** (71, 5, 10, 19, 45, 56) briquet, pièce métallique permettant d'obtenir une étincelle
- garie** (151, 26) voir *agaric* cf. p. 153

- garnir** (76, 4; 113, 20; 181, 62; 192, 14; 194, 24; 238, 1; 242, 6; 300, 46; 3369, 82) munir, pourvoir, doter
- gaudye** (204, 29) joyeuse
- gelif** (164, 23) qui se fend à la gelée
- gerre** (23, 12; 32, 37; 123, 26; 136, 27; 153, 52; 157, 1; 159, 56; 163, 4; 185, 1; 293, 2; 300, 60; 327, 12) genre cf. p. 24
- gethin, getin** (92, 41; 102, 27) scion, surgeon
- godard** (218, 5) buveur
- gorgiaseté** (364, 4) élégance vestimentaire
- gort** (227, 24) gouffre
- gouel** (262, 5) cépage
- goye** (336, 28) joie
- gresillon** (133, 28) menottes, instrument de torture
- guerdonner** (139, 5) récompenser
- guerruler** (218, titre) débiter des sottises
- guisarme** (218, 20) arme blanche
- gybessière** (359) sac à deux poches – sens obscène
- habilité** (32, 35; 212, 16) habileté
- harnois** (302, 4, 8) armure
- herese** (218, 4; 219, 51; 222, 8; 277, 54; 342, 6) hérétique
- heronde** (61, 59) hirondelle
- hommeau** (94, 25) diminutif de homme, bonhomme
- hromerie** (291, 35) romarin
- huquer** (336, 8) jucher, élever
- huet** (57, 2) *péj.* dominicain, anticonceptionniste.
- hyemal** (66, 28) hivernal
- hypostase** (158, 26) dépôt cf. p. 159
- impareil** (62, 2; 199, 33) sans égal
- imperer** (88, 21; 231, 36) commander
- impetrer** (95, 49) obtenir
- impropre** (50, 51; 86, 15; 154, 20; 167, 47; 231, 47) accusation, reproche, crime
- improperer** (155, 53) accuser
- inception** (116, 27; 171, 5; 210, 27; 216, 37; 270, 24) commencement
- inconsutile** (299, 11...; 311, 19) sans couture
- inde** (158, 25) indigo, bleu sombre, violet
- infunder** (146, 46; 160, 14) verser, infuser
- ingerer s'** (231, 35; 269, 3; 290, 20; 291, 53) s'engager, s'avancer, prendre le risque de
- inobedience** (19, 1; 23, 12; 241, 50) désobéissance
- inscrutable** (343, 25) qui ne peut être scruté, examiné
- jecter** (24, 32) jaillir, pousser
- jouel** (262, 11) joyau
- jouxte** (43, 9) selon, d'après
- judicature** (193, 42) jugement
- lacque** (336, 43) lâche, flasque
- lacz** (120, 37) filets, lacets
- laicz** (103, 60) laïcs
- lame** (161, 31; 186, 28) mort, fin cf. p. 187; (300, 30) métier à tisser cf. p. 301
- latent** (26, 26; 169, 8) caché
- lé** (305, 7) large
- ledenger** (273, 32) outrager, maltraiter
- legers** (222, 12) cheveu-légers
- libelle** (49, 9; 94, 17; 167, 59; 186, 41; 223, 13; 277, 59; 353, 74) écrit, traité ou texte judiciaire
- lice** (299, 25) pièce de métier à tisser, fils de chaîne disposés à la verticale
- limbe** (172, 13) bord de l'astrolabe
- lostz** (193, 50; 291, 50) louange, renommée

- lubrique** (347, 8) hasardeux, incertain
lucerne (344, 14) lanterne
lucz (179, 13...) luth
lutiner (204, 25) faire le lutin
lutueux, luctueux (80, 51; 212, 15) boueux
lychon (335, 12) leçon
lynier (176, 39) tracer
macquillon (133, 13) maschillon, bouchée de nourriture
mains (32, 3) matins
maison (69, 36; 104, 25) subdivision du ciel, en termes d'astrologie
manichés (20, 31) manichéens, hérétiques cf. p. 21
manicordion (219, 27) instrument de musique à une corde
mansion (81, 28; 140, 40; 215, 26; 303, 37) demeure, maison
mareichon (336, 34) affliction, chagrin
mat, mastz (171, 4) affligé
maujoint (366, 6) parties sexuelles de la femme
maulture (307, 17) malfaçon cf. p. 309
mellifluz (42, 15) d'où coule le miel
melyé (265, 2, 4) mêlé cf. p. 267
menestrandye (204, 28) art du musicien
mestier (307, 15; 308, 29) ensemble des maîtres de la corporation
metable (315, 8) susceptible d'avoir cours
minne (260, 49) pierre, roche
moleste *adj.* (66, 53; 120, 21) pénible, fâcheux
moleste *subs.* (94, 24; 114, 39; 176, 58) peine, souffrance.
mondacion (20, 46) purification
mondain (54, 62; 201, 3; 218, 3; 379, 5) du monde, distrait
monument (110, 2; 342, 9) objet commémoratif, tombeau, édifice remarquable
mors (27, 31, 52; 32, 39; 36, 58; 52, 17; 93, 51; 102, 48; 114, 20; 136, 31; 189, 32; 228, 27; 251, 56; 266, 53; 283, 23; 323, 1; 336, 33), fait de mordre, morsure, mordu
munde (29, 3; 37, 11; 71, 20; 110, 5; 145, 13; 172, 23; 227, 3; 242, 11...; 323, 23; 351, 1) pur.
munder (26, 12; 29, 11; 71, 9) purifier
mundicité (29, 22; 175, 18) pureté
mythridat, mithridat (154, 6, 11...; 230, 9) mithridate, antidote universel
nager (240, 18; 288, 18) nager, naviguer
nocturnal (60, 21) nocturne
noncer (228, 35) annoncer
noteur (188, 2, 23; 189, 39; 191, 15) scribe copiant la musique
noxial (230, 13) relatif au péché
nutrice (355, 116) nourrice
obel (163, 14) aubier
obfusquer (271, 57) aveugler
obice (149, 59; 273, 39) obstacle, empêchement cf. p. 150
oblique (63, 49; 175, 14; 180, 44; 196, 49; 248, 2; 316, 37) penché, biaisé, faux, calomnieux
obnubilacion (324, 56) fait d'être recouvert par un nuage
obumbrer (277, 43) recouvrir de son ombre cf. p. 278
octaviser (179, 3) chanter à l'octave
oailles (276, 2; 277, 57) ouailles, brebis
oeillet (179, 18) œillet, rosace du luth
oignement (104, 29) onguent

- oliban**, olyban (154, 19; 194, 26)
encens
- opresse** (41, 50) oppression
- opulent** (170, 57; 273, 53) riche, fortuné
- or de Cypre** (312, 30) or filé, fil d'or
- oracle** (274, 63) temple où se rendent les oracles cf. p. 275
- orbiculaire** (46, 18; 82, 63) arrondi, circulaire
- orde** (32, 38; 66, 29; 154, 3) sale, répugnante
- origine** (19, 4) tache origine, tache originelle
- ostenseur** (172, 32) index mobile placé sur l'araignée de l'astrolabe
- outrepasse** (76, 4; 81, 11...; 120, 45; 333, 34) supérieur, premier ; d'outrepasse de premier rang, de qualité exceptionnelle
- ouvrail** (330, 31) verre fondu prêt à être travaillé
- oviculle** (282, 9) petite brebis, troupeau
- paction** (79, 15) convention, traité
- palinod** (328, 54; 369, 68) refrain de chant royal; par extension, poésie mariale, ballade ou chant royal
- palliz**, pallis (276, 17; 277, 48)
palissade,
- pallud**, palud (80, 35; 290, 10)
marécage
- palmer** (343, 39) donner la palme
- parer** (294, 46) préparer cf. p. 295
- parmy** (61, 56; 65, 7; 66, 43) *au parmy de* au milieu
- pars** (182, 11...; 191, 3, 12; 192, 7) partie, voix d'une composition musicale
- patent** (26, 24; 55, 12; 273, 29; 345, 51) découvert, visible, étendu
- patys** (272, 6) pâturages
- peneux** (361, 25) penaud
- pennade** (336, 12) cabriole, saut de joie
- pertinace** (354, 90) obstinée
- pinnule** (172, 42) mire posée sur l'alidade cf. p. 174
- pïon** (218, 5) buveur
- piperye** (280, 54) piège à oiseau, pipée, tromperie
- piver** (92, 36) pic-vert
- plantateur** (96, 5, 6) celui qui plante
- plasmateur** (23, 4 ; 160, 1; 185, 15; 196, 46) créateur, celui qui donne forme
- plasmature** (161, 50) forme
- pleger** (319, 15; 320, 20) se porter garant
- poisson** (333, 50) poison
- pollu** (248, 31; 283, 30; 327, 8) souillé, taché
- ponce** (192, 25) pierre ponce cf. p. 194
- post** (136, 1, 11...) poteau, pilier
- postille** (312, 54)glose, commentaire
- pourpoint** (302, 1, 4, 11...; 304, 57) vêtement d'homme cf. p. 304
- pravité** (74, 20; 126, 51; 238, 13; 321, 57) difformité, défaut, vice
- precellence** (95, 58; 117, 31; 199, 40) supériorité
- preclaire** (261, 81) étincelant
- predicament** (343, 33) argument logique
- preeminence** (19, 25 ; 117, 42; 148, 24 ; 211, 60) supériorité de rang ; première place
- preeslue** (52, 1) choisie entre toutes
- prefix** (253, 23) précis

- premiation** (215, 2; 312, 56) récompense
- premis** (192, 30) donné au préalable
- prerogatif**, ve (114, 45; 273, 54) privilégié ; *don prerogatif*, don octroyé par privilège
- prestitué** (210, 45) mis en avant, déigné
- principal** (196, 32) premier clavier d'un orgue
- probacion** (20, 58 ; 219, 45) preuve
- proditore** (235, 27) traître
- promission** (95, 59; 108, 50) promesse
- provin** (92, 18) marcotte de vigne cf. p. 93
- puchance** (335, 20) puissance
- punaisie** (154, 3) puanteur
- pupper** (285, 6) péprier
- purgacion** (47, 15) purification
- purday** (335, 11...) pureté
- pyne** (176, 51) voir *pinnule*
- quir** (336, 27) cheoir
- quis, quys** (192, 21; 195, 16; 296, 3) recherché
- rachine** (20, 40) racine
- racque** (335, 19) bournier, marais
- racquer** (335, 21) frapper, marteler
- racquicter** (320, 30) libérer
- rade** (339, 1) vite, rapidement
- radresse** (40, 7) chemin direct
- radresser** (166, 20) remettre dans le bon chemin
- raguel** (262, 6) râpeux
- raillon** (133, 4) carreau d'arbalète
- raisiner** (260, 64) porter du fruit pour une vigne
- rallier** (219, 39; 266, 46) s'allier, faire alliance
- ramage** (92, 36) rustique
- rasserer** (222, 13) serrer, écraser
- rasure** (63, 41; 172, 25) erreur, rature
- raverchante** (335, 6) renversante
- ravissant** (279, 1, 25) qui enlève, emporte de force
- rebec** (205, 41) instrument à une ou deux cordes et à archet, de la famille des vielles
- rebours a la rebours** (79, 14) à la condition inverse ; au rebours, (366, 21) au contraire
- reclamer** (186, 40; 243, 48; 245, 10; 246, 40; 255, 8; 296, 28; 300, 60; 343, 21) célébrer, invoquer, prier
- recliner** (81, 20; 306, 39) appuyer, poser
- recolectif** (141, 61) récapitulation
- recordation** (210, 48) souvenir
- recouvert** (29, 5; 88, 9; 99, 19; 204, 19) recouvert
- recteur** (148, 1, 8; 149, 45) chef d'une université ; (196, 31, 61) qui dirige
- redolence** (19, 27; 24, 34; 135, 13; 296, 21; 353, 65) parfum
- reduire** (44, 36; 288, 6) ramener, reconduire
- redundance** (66, 34) rejaillissement, ricochet
- refaire** (77, 53; 131, 52; 140, 34; 189, 29, 42; 325, 13; 330, 49; 336, 53) restaurer, remettre en ordre, reconforter
- refection** (107, 5; 242, 1; 244, 57; 261, 74; 303, 38) nourriture, repas
- refrigerer** (231, 32; 291, 42) rafraîchir
- refulcis** (192, 9) décoré, enrichi
- regent, e** (55, 1...; 107, 7; 170, 32) directeur ; (148, 6; 149, 36, 52) directeur d'une classe, professeur
- regenter** (272, 16) enseigner, faire la leçon
- reger** (332, 7) régler, gouverner

- relenqu** (336, 26) abandonner
reliquiere (312, 53) reliquaie
rem (367, 12) ramer, naviguer
remot (63, 28) éloigné
rempl (311, 20) rembourrer, doubler cf. p. 313
repeller (196, 40; 283, 36; 286, 49) repousser
repentin (205, 45; 228, 40; 250, 18) imprévu, soudain
repercussif (201, 7) qui répercute et provoque un écho
reperer (60, 23) retrouver, revenir
repositore (236, 28) réceptacle où l'on dépose quelque chose
requoy (319, 17) calme, repos
rescript (35, 40) écrit
reserante (336, 40) qui resserre, enferme
residu (359, 13) reste
ressoudre (80, 45; 273, 43) renaître, se renouveler
restaurant (157, 4, 11...; 230, 7) fortifiant
rethz (120, 37; 175, 27; 242, 3; 286, 48) filet, toile, partie d'un astrolabe (araignée)
revers (92, 27; 130, 5) au contraire, en sens inverse
rober (344, 9) dérober
roc (218, 2) tour au jeu d'échec
rongneure (300, 43) rogne cf. p. 301
roullet (225, 7) rôlet, morceau de papier
 routi (359, 3) femme accompagnant une bande de soldats
ruel (262, 14) ruisseau, rigole
sacraire (263, 21; 271, 50; 322, 8...) reliquaie, coffret où sont conservés des objets sacrés
sade (338, 23) beau, belle
saing (328, 47) seing, signature
saisine (19, 17) possession, prise de possession
saulx (40, 18) saules
sçau, seau, seaulx (128, 40; 290, 13; 294, 53) sceau
scelleur (307, 7, 6, 12; 309, 53) contrôleur de la qualité dans une corporation
scrutiner (260, 34) surveiller
secretaire (35, 37; 126, 28; 129, 31; 141, 54) secrétaire, gardien d'un secret ou d'un lieu
secte (128, 7; 213, 42; 290, 7; 318, 4) bande, groupe, lignée
seel Salomon (158, 35) sceau de Salomon
seigneurier, seigneuryer (84, 23; 290, 16) dominer, commander
semondre (225, 26) convoquer
sence (297, 40) cense, ferme, métairie
sep (186, 28) racine cf. p. 187
serie (336, 1) soirée
sermentel (263, 2) petit sarment
serpillon (256, 12) petite serpe
sethin, sethyn (82, 37; 163, 5) acacia
siccity (97, 41) sécheresse
signature (38, 36) signe
signer (23, 27 ; 37, 8 ; 213, 40; 328, 47; 347, 11) faire signe, manifester, marquer; faire le signe de croix
soifve (99, 10) suave, doux
solacieux (38, 26; 50, 50; 73, 57; 74, 8...; 91, 6; 117, 38; 179, 19; 305, 27; 321, 15; 360, 2) agréable, plaisant
solu (290, 30) libre cf. p. 292
somme (195, 9) sommier d'un orgue
sommier (195, 19) partie de l'orgue, sorte de caisse qui reçoit les tuyaux
sonneur (204, 13) joueur de musette

- sophie** (137, 62) sagesse
sortir (293, 1) choisir
souffleur (319, 5) alchimiste, faux-monnayeur
soulas (60, 30; 173, 48; 189, 33; 294, 29; 352, 41) joie, plaisir
sourcroys (286, 34) surplus, supplément
specieux (60, 49; 68, 4; 97, 12; 250, 23; 305, 5; 322, 13; 323, 4; 340, 3) beau
speciosité (300, 57) beauté
spectacle (274, 58) tente, pavillon
speculer, speculler (84, 9; 203, 32; 283, 42; 327, 9) évaluer, surveiller
spicnard (154, 12) nard, aromate
supblimer (242, 13; 343, 37) v. *trans.* exalter, élever
sulphurin (121, 57) sulfureux
superer (59, 12; 86, 20) surpasser, dominer
superne, supernel (35, 35; 94, 28; 167, 41; 186, 34; 323, 9; 245, 47; 347, 4) suprême, divin, céleste
supplantateur (96, 7) victorieux, qui fait disparaître
supplanter (23, 7) vaincre, dépouiller
support (135, 12...; 140, 13) sujet du verbe ; (163, 2) support ; (303, 7) condition
sy (19, 12, 24... ; 48, 36 ; 57, 3 ; 95, 43 ; 146, 48 ; 148, 27; 170, 22 ; 212, 21 ; 327, 8 ; 352, 8)
tache, souillure cf. p. 21
tacque (335, 10) tache
taicte (335, 18) « tayette »? petite tache ?
tascer (277, 55) tâcher, s'efforcer
taux (315, 3) proportion d'un alliage
taye (335, 18) taie, tache
tayé (294, 50) taillé, dimensionné
tayon (336, 23) ancêtre, aïeul
terrace (66, 31; 120, 36) terre
terroy (60, 43; 171, 10; 228, 58) terre, pays, territoire
testart (251, 40) opiniâtre
teurs (227, 4) tordu
texture, tixture (92, 48; 131, 31; 161, 6; 164, 16; 293, 13; 300, 9, 20, 25; 308, 7) toile, étoffe, tissu, tissage
tigne (260, 32) tonneau qui sert à transporter la vendange de la vigne au pressoir
tin, thin (113, 17; 227, 3; 291, 35) thym
tixer (311, 15) tisser
tollir (316, 42; 351, 18) enlever, ôter
tondre (71, 20; 72, 49; 73, 58) amadou, cf. p. 73
touche à la touche (124, 59) éprouvé avec une pierre de touche ; sans touche (92, 32), sans coup, indemne
touffeaux (291, 34) bouquet
tourdion (219, 29) sorte de danse
trace (120, 25) suite, traque
traditive (143, 5) méthode
traffique (248, 26) manœuvre, négociation
train (34, 2; 240, 13; 290, 2; 364, 3, 11) suite (d'une maison, d'une domesticité); mode de vie, d'équipement
transgrez (26, 4; 167, 52) transgression
trayme (299, 12) trame
tremeur (54, 27; 97, 18) tremblement cf. p. 98
treus (151, 28) plante ?
triacleur (151, 1, 18; 152, 35, 45, 54, 57) orviétan, vendeur de thériaque
tuel (262, 13) tuyau

- tutueux (35, 32) prudent ? cf. p. 36
tuytion (82, 40) guet
tyriaque (151, 4, 13; 152, 31, 41)
 thériaque
ullement (26, 13) hurlement
uller (282, 15) hurler
vé (135, 21) faute
venterie (155, 34) vantardise
vernix (158, 37) résine ?
versé (265, 5) plein de vers
villon (133, 26) trompeur
visitation (308, 35) contrôle
visiter (53, 39; 182, 24; 284, 47;
 315, 17) examiner, contrôler
vitupere (50, 40; 155, 31; 166, 25;
 230, 8; 271, 47) honte, blâme
vituperer (155, 42; 265, 13)
 blâmer, accuser
vvalans (338, 1) galans
vvatay (339, 37) gâté, perdu
warder (336, 27, 45) garder,
 protéger
yragne, yraigne *voir aragne*
zizanie (43, 5, 11...) ivraie